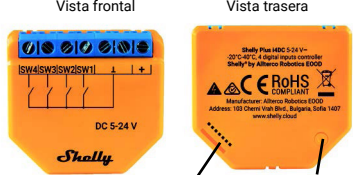


MANUAL DE USO Y SEGURIDAD
CONTROLADOR DE 4 ENTRADAS
DIGITALES
SHELLY PLUS I4DC

Lea antes de utilizar

Este documento contiene información técnica y de seguridad importante sobre el aparato, su uso y su instalación segura.

¡ATENCIÓN! Antes de comenzar la instalación, lea atentamente y por completo la documentación adjunta. El incumplimiento de los procedimientos recomendados puede provocar un mal funcionamiento, un peligro para su vida o una violación de la ley. Allterco Robotics no se hace responsable de cualquier pérdida o daño debido a una instalación o uso inadecuado de este dispositivo.



Interfaz de serie Botón de reinicio

Resumen del producto

Shelly® es una gama de dispositivos innovadores basados en microprocesadores, que permiten controlar a distancia los electrodomésticos a través de un teléfono móvil, una tableta, una PC o un sistema doméstico. Los dispositivos Shelly® pueden funcionar de forma autónoma en una red Wi-Fi local o también pueden ser operados por servicios de automatización del hogar a través de la nube. Shelly Cloud es un servicio que se puede utilizar a través de la aplicación móvil Android o iOS, o a través de cualquier navegador web en <https://home.shelly.cloud/>. Los dispositivos Shelly® se pueden manejar, controlar y supervisar a distancia desde cualquier lugar en el que el usuario disponga de una conexión a Internet, siempre que los dispositivos estén conectados a un router Wi-Fi y a Internet. Los dispositivos Shelly® tienen una interfaz web integrada a la que se puede acceder en <http://192.168.33.1> dentro de la red Wi-Fi, creada por el dispositivo en modo de punto de acceso, o en la URL del dispositivo en la red Wi-Fi a la que está conectado. La interfaz web integrada puede utilizarse para supervisar y controlar el dispositivo y ajustar su configuración.

Los dispositivos Shelly® pueden comunicarse directamente con otros dispositivos Wi-Fi a través de HTTP. Allterco Robotics EOOD proporciona una API. Para más información, visite <https://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview>.

Los dispositivos Shelly® vienen con el firmware instalado de fábrica. Si es necesario actualizar el firmware para que los dispositivos sigan cumpliendo la normativa, incluidas las actualizaciones de seguridad, Allterco Robotics EOOD proporcionará las actualizaciones de forma gratuita a través de la interfaz web integrada en el dispositivo o la aplicación móvil Shelly, donde está disponible la información de la versión actual del firmware. La decisión de instalar o no las actualizaciones del firmware del dispositivo es responsabilidad exclusiva del usuario. Allterco Robotics EOOD no se hace responsable de la falta de conformidad del dispositivo causada por el hecho de que el Usuario no instale oportunamente las actualizaciones previstas.

Diagramas

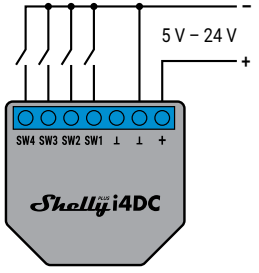


imagen 1

- Legenda**
- +: Terminal / cable positivo
 - -: Terminal negativo
 - -/-: Cable negativo
 - SW1, SW2, SW3, SW4: Terminales del interruptor

Instrucciones de instalación

Shelly Plus i4DC (el dispositivo) es una pasarela de conmutación Wi-Fi alimentada por corriente continua y diseñada para controlar otros dispositivos a través de Internet. Se puede instalar en una consola estándar de montaje empotrado, detrás de los interruptores de luz u otros lugares con espacio limitado.

¡ATENCIÓN! El montaje/instalación del aparato debe ser realizado con cuidado, por un electricista cualificado.

¡ATENCIÓN! Peligro de electrocución. Asegúrese de que la tensión de los cables no supere los 24 VDC. Utilice sólo

tensión establecida para alimentar el aparato.
¡ATENCIÓN! Cualquier cambio en las conexiones debe realizarse después de asegurarse de que no hay tensión en los terminales del dispositivo.

¡ATENCIÓN! Utilice el dispositivo sólo con una fuente de alimentación y un equipo que cumplan con todas las normas aplicables. Un cortocircuito en la red eléctrica o en cualquier dispositivo conectado al aparato puede dañar el aparato.

¡ATENCIÓN! Conecte el aparato sólo de la manera indicada en estas instrucciones. Cualquier otro método puede causar daños y/o lesiones.

¡ATENCIÓN! No instale el aparato en un lugar donde pueda mojarse.

Conecte un interruptor o botón a un terminal SW del Dispositivo y el cable Negativo como se muestra en la fig. 1. Conecte el cable negativo a un terminal - y el cable positivo al terminal + del dispositivo.

¡CUIDADO! No inserte varios cables en un mismo terminal.

Solución de problemas

Solución de problemas Si tiene algún problema con la instalación o el funcionamiento del Shelly Plus i4DC, consulte su página de base de co-nocimientos:

<https://kb.shelly.cloud/knowledge-base/shelly-plus-i4dc>

Inclusión inicial

Si decide utilizar el Dispositivo con la aplicación móvil Shelly Cloud y el servicio Shelly Cloud, las instrucciones para conectar el Dispositivo a la nube y controlarlo a través de la App Shelly se encuentran en la "Guía de la App".

<https://shelly.link/app>

La aplicación móvil Shelly y el servicio Shelly Cloud no son condiciones para el buen funcionamiento del Dispositivo. Este dispositivo puede utilizarse con otros servicios y aplicaciones de domótica.

¡ATENCIÓN! No permita que los niños jueguen con los botones/interruptores conectados al aparato. Mantenga los dispositivos que permiten el control remoto de Shelly (teléfonos móviles, tabletas, ordenadores) fuera del alcance de los niños.

Especificaciones técnicas

- Alimentación: 5 - 24 VDC (estabilizado)
- Dimensiones (HxAxA): 42x37x17 mm
- Temperatura de funcionamiento -20°C a 40°C
- Altitud máxima: 2000m
- Consumo de energía < 1 W
- Soporte multi-clic: Hasta 12 acciones posibles (3 por botón).
- Wi-Fi: Sí
- Bluetooth: Sí
- Banda de radiofrecuencia: 2400 - 2495 MHz
- Potencia máxima de radiofrecuencia: <20 dBm
- Protocolo Wi-Fi: 802.11 b/g/n
- Alcance operativo de Wi-Fi (dependiendo de las condiciones locales):
 - hasta 50 m en exteriores
 - hasta 30 m en interiores
- Protocolo Bluetooth: 4.2
- Alcance operativo de Bluetooth (dependiendo de las condiciones locales):
 - hasta 30 m en exteriores
 - hasta 10 m en interiores
- Scripting (mjs) Sí
- MQTT Sí
- Webhooks (acciones URL): 20 con 5 URLs por hook
- CPU: ESP32
- Flash: 4 MB

Declaración de conformidad

Allterco Robotics EOOD declara por la presente que el equipo de radio tipo Shelly Plus i4DC cumple con la Directiva 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web:

https://shelly.link/Plus-i4DC_DoC

Fabricante: Allterco Robotics EOOD
Dirección: 103 Cherni vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulgaria
Tel: +359 2 988 7435
Correo electrónico: support@shelly.cloud
Sitio web oficial: <https://www.shelly.cloud>

Los cambios en la información de contacto son publicados por el fabricante en el sitio web oficial. <https://www.shelly.cloud>

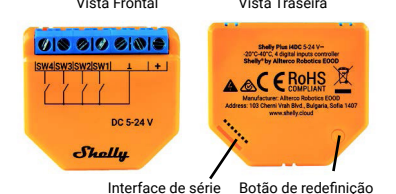
Todos los derechos de las marcas Shelly®, y otros derechos de propiedad intelectual asociados a este dispositivo pertenecen a Allterco Robotics EOOD.

GUIA DO UTILIZADOR E DE SEGURANÇA
CONTROLADOR DE 4 ENTRADAS DIGITAIS
SHELLY PLUS I4DC

Leia antes de utilizar

Este documento contém importante informação técnica e de segurança relativa ao dispositivo, sua utilização segura e instalação.

ATENÇÃO! Antes de iniciar a instalação, por favor leia atentamente e na íntegra a documentação incluída. O incumprimento dos procedimentos recomendados poderá dar origem a avarias, perigo à sua vida ou violação da lei. A Allterco Robotics EOOD não se responsabiliza por quaisquer perdas ou danos em caso de uma incorreta instalação ou incorreta utilização deste dispositivo.



Interface de série Botão de redefinição

Apresentação do Produto

Shelly® é uma linha de dispositivos inovadores geridos por micro-processador, que permitem o controlo remoto de electrodomésticos através de telemóvel, tablet, PC ou sistema de domótica. Os dispositivos Shelly® podem funcionar isoladamente numa rede Wi-Fi local ou podem também ser operados através de serviços de domótica em nuvem. Shelly Cloud é um desses serviços que pode ser acedido usando uma aplicação móvel Android ou iOS, ou com um qualquer browser de internet em <https://home.shelly.cloud/>. Os dispositivos Shelly® podem ser acedidos, controlados e monitorizados remotamente a partir de qualquer localização onde o Utilizador tiver uma conexão a internet, desde que os dispositivos estejam conectados a um router Wi-Fi e à Internet. Os dispositivos Shelly® possuem um Interface Web embutido e acessível em <http://192.168.33.1> na rede Wi-Fi, criada pelo dispositivo em modo Ponto de Acesso (AP), ou no endereço URL do dispositivo na rede Wi-Fi a que está ligado. O Interface Web embutido pode ser usado para monitorizar e controlar o dispositivo, assim como ajustar as suas configurações. Os dispositivos Shelly® podem comunicar diretamente com outros dispositivos Wi-Fi através do protocolo HTTP. Uma App é fornecida por Allterco Robotics EOOD. Para mais informação, por favor visite:

<https://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview>.

Os dispositivos Shelly® são distribuídos com firmware instalado em fábrica. Se forem necessárias atualizações ao firmware de forma a manter os dispositivos em conformidade, incluindo atualizações de segurança, Allterco Robotics EOOD fornecerá as atualizações gratuitamente através do Interface Web embutido ou da Aplicação Móvel Shelly, onde a informação sobre a versão de firmware atual se encontra acessível. A escolha em instalar ou não instalar as atualizações de firmware do Dispositivo é responsabilidade única do utilizador. Allterco Robotics EOOD não se responsabiliza por qualquer falha na conformidade do Dispositivo causada pela não instalação das atualizações disponíveis em tempo útil, por parte do Utilizador.

Os dispositivos Shelly® possuem um Interface Web embutido e acessível em <http://192.168.33.1> na rede Wi-Fi, criada pelo dispositivo em modo Ponto de Acesso (AP), ou no endereço URL do dispositivo na rede Wi-Fi a que está ligado. O Interface Web embutido pode ser usado para monitorizar e controlar o dispositivo, assim como ajustar as suas configurações. Os dispositivos Shelly® podem comunicar diretamente com outros dispositivos Wi-Fi através do protocolo HTTP. Uma App é fornecida por Allterco Robotics EOOD. Para mais informação, por favor visite:

<https://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview>.

Os dispositivos Shelly® são distribuídos com firmware instalado em fábrica. Se forem necessárias atualizações ao firmware de forma a manter os dispositivos em conformidade, incluindo atualizações de segurança, Allterco Robotics EOOD fornecerá as atualizações gratuitamente através do Interface Web embutido ou da Aplicação Móvel Shelly, onde a informação sobre a versão de firmware atual se encontra acessível. A escolha em instalar ou não instalar as atualizações de firmware do Dispositivo é responsabilidade única do utilizador. Allterco Robotics EOOD não se responsabiliza por qualquer falha na conformidade do Dispositivo causada pela não instalação das atualizações disponíveis em tempo útil, por parte do Utilizador.

Esquema

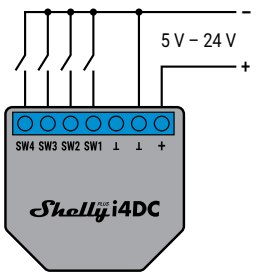


fig. 1

- Legenda**
- +: Terminal / cabo positivo
 - -: Terminal negativo
 - -/-: Cabo negativo
 - SW1, SW2, SW3, SW4: terminais do comutador

Instruções de Instalação

Shelly Plus i4DC (o Dispositivo) é um comutador Wi-Fi alimentado por CC, desenhado para controlar dispositivos através da Internet. Pode ser acondicionado numa consola de parede, atrás de interruptores de iluminação ou outros locais com espaço limitado.

ATENÇÃO! A montagem/instalação do Dispositivo deve ser executada com precaução, por um electricista qualificado.

ATENÇÃO! Perigo de electrocussão. Certifique-se de que a voltagem nos cabos não é superior a 36 VCC. Utilize apenas voltagem estabilizada para alimentar o Dispositivo.

ATENÇÃO! Qualquer alteração nas ligações tem de ser

executada após se certificar de que não existe qualquer voltagem nos terminais do Dispositivo.

ATENÇÃO! Utilize o Dispositivo apenas com uma rede elétrica e eletrodomésticos que estejam de acordo com os regulamentos aplicáveis. Um curto-circuito na rede elétrica ou num dos eletrodomésticos conectados poderá danificar o Dispositivo.

ATENÇÃO! Conecte o Dispositivo apenas da forma ilustrada nestas instruções. Qualquer outra forma poderá causar danos e/ou acidentes.

ATENÇÃO! Não instale o dispositivo num local que possa ficar molhado.

Conecte um comutador ou um interruptor de botão ao terminal SW do Dispositivo e o cabo Negativo tal como ilustrado na fig. 1.

Conecte o cabo Negativo a um terminal - e o cabo Positivo ao terminal + do Dispositivo.

ATENÇÃO! Não insira vários cabos num único terminal.

Resolução de Problemas

Caso encontre algum problema com a instalação ou operação do Shelly Plus i4DC, por favor consulte a página de base de conhecimento:

<https://kb.shelly.cloud/knowledge-base/shelly-plus-i4dc>

Inclusão Inicial

Se escolher usar o Dispositivo com a aplicação móvel Shelly Cloud e o serviço Shelly Cloud, instruções em como conectar o Dispositivo à Cloud e como controlá-lo através da App Shelly, podem ser encontradas na "Guia da App".

<https://shelly.link/app>

A Shelly Mobile Application e o serviço Shelly Cloud não são condições únicas para o funcionamento adequado do dispositivo. Este Dispositivo pode ser utilizado com variadas aplicações e serviços de domótica.

ATENÇÃO! Não permita que crianças brinquem com os botões/comutadores conectados ao Dispositivo. Mantenha os Dispositivos de controlo remoto do Shelly (telemóveis, tablets, PCs) fora do alcance das crianças.

Especificações

- Fonte de alimentação: 5 - 24 VDC (estabilizada)
- Dimensões (AxLxP): 42x37x17 mm
- Temperatura de funcionamento -20°C a 40°C
- Altitude máx.: 2000 m
- Consumo elétrico < 1 W
- Suporte multi-clique: Até 12 ações possíveis (3 por botão).
- Wi-Fi: Sim
- Bluetooth: Sim
- Banda de radiofrequências: 2400 - 2495 MHz
- Potência máxima de radiofrequências: <20 dBm
- Protocolo Wi-Fi: 802.11 b/g/n
- Alcance de operação de Wi-Fi (dependendo das condições locais):
 - até 50 m no exterior
 - até 30 m no interior
- Protocolo Bluetooth: 4.2
- Alcance de operação de Bluetooth (dependendo das condições locais):
 - até 30 m no exterior
 - até 10 m no interior
- Scripting (mjs): Sim
- MQTT: Sim
- Webhooks (ações de URL): 20 com 5 URLs por hook
- CPU: ESP32
- Flash: 4 MB

Declaração de conformidade

A Allterco Robotics EOOD declara por este meio que o equipamento rádio Shelly Plus i4DC opera conforme a Diretriz 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. O texto completo da declaração da UE sobre a conformidade está disponível no seguinte endereço de internet:

https://shelly.link/Plus-i4DC_DoC

Fabricante: Allterco Robotics EOOD
Endereço: 103 Cherni vrah Blvd., 1407 Sofia, Bulgária
Tel.: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Sitio oficial: <https://www.shelly.cloud>

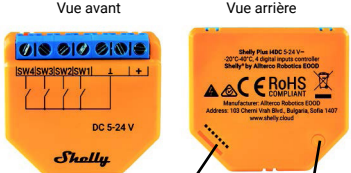
Alterações nos endereços de contato são publicados pelo Fabricante no website oficial. <https://www.shelly.cloud>
Todos os direitos sobre a marca registrada Shelly® e outros direitos de propriedade intelectual associados a este Dispositivo pertencem a Allterco Robotics EOOD.

NOTICE D'UTILISATION ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ
CONTRÔLEUR 4 ENTRÉES NUMÉRIQUES
SHELLY PLUS I4DC

À lire avant utilisation

Ce document contient des informations techniques et des consignes de sécurité importantes concernant le dispositif, son utilisation et son installation.

ATTENTION ! Avant de commencer l'installation, veuillez lire attentivement et entièrement cette notice d'utilisation. Le non-respect des procédures recommandées peut entraîner un dysfonctionnement, représenter un danger ou être une violation de la loi. Allterco Robotics EOOD n'est pas responsable des pertes ou des dommages causés lors d'une installation ou utilisation inadéquate de ce dispositif.



Vue avant Bouton de réinitialisation

PRÉSENTATION DU PRODUIT

Shelly® est une gamme de dispositifs innovants gérés par microprocesseur, qui permettent de contrôler à distance les appareils électriques par le biais d'un téléphone portable, d'une tablette, d'un PC ou d'un système domotique. Les dispositifs Shelly® peuvent fonctionner de manière autonome sur un réseau local WiFi ou ils peuvent également être exploités par des services domotiques via Cloud. Shelly Cloud est un service utilisable via l'application mobile Android ou iOS, ou via n'importe quel navigateur Internet sur <https://home.shelly.cloud/>. Les dispositifs Shelly® peuvent être utilisés et contrôlés à distance depuis n'importe quel endroit où l'utilisateur dispose d'une connexion Internet, à condition que les dispositifs soient connectés à un routeur WiFi et à l'Internet. Les dispositifs Shelly® ont une interface Web intégrée accessible sur <http://192.168.33.1> au sein du réseau WiFi, créée par le dispositif en mode point d'accès ou à l'adresse URL du dispositif sur le réseau WiFi auquel il est connecté. L'interface Web intégrée peut être utilisée pour surveiller et contrôler le dispositif ainsi que pour ajuster ses paramètres. Les dispositifs Shelly® peuvent communiquer directement avec d'autres dispositifs connectés en WiFi par le biais du protocole HTTP. Une API est fournie par Allterco Robotics EOOD. Pour plus d'informations, veuillez visiter :

<https://shelly-api-docs.shelly.cloud/#shelly-family-overview>.

Les dispositifs Shelly® sont livrés avec un micrologiciel pré-installé. Si des mises à jour du micrologiciel sont nécessaires pour maintenir les dispositifs conformes ainsi que mettre à jour les consignes de sécurité, Allterco Robotics EOOD les fournira gratuitement via l'interface Web intégrée au dispositif ou via l'application mobile Shelly, où les informations sur la version actuelle du micrologiciel sont disponibles. Le choix d'installer ou non les mises à jour du micrologiciel du dispositif relève de la seule responsabilité de l'utilisateur. Allterco Robotics EOOD n'est aucunement responsable de tout manque de la conformité du dispositif causé par le fait que l'utilisateur n'a pas installé les mises à jour fournies en temps voulu.

Les dispositifs Shelly® sont livrés avec un micrologiciel pré-installé. Si des mises à jour du micrologiciel sont nécessaires pour maintenir les dispositifs conformes ainsi que mettre à jour les consignes de sécurité, Allterco Robotics EOOD les fournira gratuitement via l'interface Web intégrée au dispositif ou via l'application mobile Shelly, où les informations sur la version actuelle du micrologiciel sont disponibles. Le choix d'installer ou non les mises à jour du micrologiciel du dispositif relève de la seule responsabilité de l'utilisateur. Allterco Robotics EOOD n'est aucunement responsable de tout manque de la conformité du dispositif causé par le fait que l'utilisateur n'a pas installé les mises à jour fournies en temps voulu.

Les dispositifs Shelly® sont livrés avec un micrologiciel pré-installé. Si des mises à jour du micrologiciel sont nécessaires pour maintenir les dispositifs conformes ainsi que mettre à jour les consignes de sécurité, Allterco Robotics EOOD les fournira gratuitement via l'interface Web intégrée au dispositif ou via l'application mobile Shelly, où les informations sur la version actuelle du micrologiciel sont disponibles. Le choix d'installer ou non les mises à jour du micrologiciel du dispositif relève de la seule responsabilité de l'utilisateur. Allterco Robotics EOOD n'est aucunement responsable de tout manque de la conformité du dispositif causé par le fait que l'utilisateur n'a pas installé les mises à jour fournies en temps voulu.

Schémas

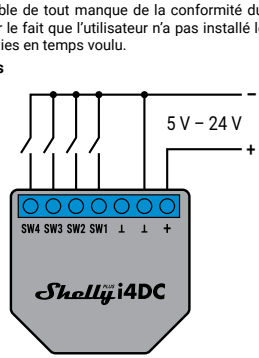


image 1

- Légende**
- +: Borne / fil positive
 - -: Borne négative
 - -/-: Fil négative
 - SW1, SW2, SW3, SW4 : Bornes de l'interrupteur

Instructions d'installation

Shelly Plus i4DC (l'appareil) est une entrée de commutateur Wi-Fi alimentée par COURANT CONTINU conçue pour contrôler d'autres appareils sur Internet. Il peut être installé dans une console murale standard, derrière des interrupteurs d'éclairage ou d'autres endroits avec un espace limité.

ATTENTION ! Le montage/installation de l'Appareil doit être effectué avec prudence, par un électricien qualifié.

ATTENTION ! Danger d'électrocution. Assurez-vous que la tension au niveau des fils n'est pas supérieure à 24 VDC. Utilisez uniquement une tension stabilisée pour alimenter

ATTENTION ! Chaque modification des connexions doit être effectuée après s'être assuré qu'il n'y a pas de tension présente aux bornes de l'appareil.

ATTENTION ! Utilisez le Dispositif qu'avec un réseau électrique et des appareils conformes à toutes les réglementations applicables. Un court-circuit sur le réseau électrique ou tout appareil connecté au Dispositif peut l'endommager.

ATTENTION ! Suivez les instructions indiquées pour connecter le Dispositif. Toute autre méthode pourrait engendrer des dommages et/ou des blessures.

ATTENTION ! N'installez pas le Dispositif dans un endroit susceptible d'être exposé à l'humidité.

Connectez un commutateur ou un bouton à une borne SW de l'appareil et au fil négatif comme illustré à la fig. 1. Connectez le fil négatif à une borne - et le fil positif à la borne + de l'appareil.

ATTENTION ! Ne pas insérer plusieurs fils dans une seule borne.

Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes avec l'installation ou le fonctionnement du Shelly Plus i4DC, veuillez consulter sa page de base de connaissances:

<https://kb.shelly.cloud/knowledge-base/shelly-plus-i4dc>

Inclusion initiale

Si vous choisissez d'utiliser le Dispositif avec l'application mobile Shelly Cloud et le service Shelly Cloud, les instructions pour connecter le Dispositif au Cloud et le contrôler via l'App Shelly se trouvent dans le « Guide de l'App ».

<https://shelly.link/app>

L'application mobile Shelly et le service Shelly Cloud ne sont pas des conditions au bon fonctionnement du Dispositif. Ce Dispositif peut être utilisé avec d'autres services et applications domotiques.

ATTENTION ! Ne laissez pas les enfants jouer avec les boutons/interrupteurs connectés au Dispositif. Gardez les dispositifs permettant de contrôler Shelly à distance (téléphones portables, tablettes, ordinateur), hors de portée des enfants.

Caractéristiques techniques

- Alimentation électrique: 5 - 24 VDC (stabilisée)
- Dimensions (HxLxL): 42x37x17 mm
- Température de fonctionnement: -20°C à 40°C
- Altitude maximale: 2000 m
- Consommation électrique: < 1 W
- Support multi-clics : Jusqu'à 12 actions possibles (3 par bouton).
- Wi-Fi: Oui
- Bluetooth: Oui
- Bande de radiofréquences: 2400-2495 MHz
- Puissance de radiofréquence maximale : < 20 dBm
- Norme Wi-Fi : 802.11 b/g/n
- Portée du Wi-Fi (en fonction des collectivités locales) :
 - jusqu'à 50 m à l'extérieur
 - jusqu'à 30 m à l'intérieur
- Norme Bluetooth : 4.2
- Portée Bluetooth (en fonction des collectivités locales) :
 - jusqu'à 30 m à l'extérieur
 - jusqu'à 10 m à l'intérieur
- Scénarisation: (mjs) Oui
- MQTT: Oui
- Webhooks (actions URL) : 20 avec 5 URL par crochet
- CPU: ESP32
- Flash: 4 MB

Déclaration de conformité

Par la présente, Allterco Robotics EOOD déclare que l'équipement radio de type Shelly Plus i4DC est conforme à la directive 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

https://shelly.link/Plus-i4DC_DoC

Fabricant : Allterco Robotics EOOD
Adresse : 103, Boulevard "Cherni vrah", 1407 Sofia, Bulgarie
Tél : +359 2 988 7435
Email : support@shelly.cloud
Sitio officiel : <https://www.shelly.cloud>

Les modifications des coordonnées, faites par le fabricant, sont publiées sur le site officiel. <https://www.shelly.cloud>
Tous les droits de la marque Shelly® et autres droits de propriété intellectuelle associés à ce Dispositif appartiennent à Allterco Robotics EOOD.

